

EXPLANATION OF THE COMPETITION TERMS AND CONDITIONS NO. 14

Správa železnic, státní organizace, with its registered office at Dlážděná 1003/7, Prague 1, Postcode 110 00, Czech Republic, ID No.: 709 94 234 (the "**Contracting Authority**"), commenced a procurement procedure regarding the design competition entitled "**Správa železnic Headquarters**", published in the Tenders Electronic Journal under registration no. Z2020-034118 (the "**Competition**"). The Competition has been announced as an open design competition pursuant to Section 145 of Act No. 134/2016 Sb., on Public Procurement, as amended (the "**PPA**").

The Contracting Authority has received a written request for explanation of the Competition Terms and Conditions pursuant to Section 144(2) of the PPA from a prospective participant interested in participating in the Competition. The Contracting Authority hereby provides an explanation of the Competition Terms and Conditions in both Czech and English languages including the exact wording of the request for explanation of the Competition Terms and Conditions, without identification details of the prospective participant who has requested the explanation.

| | <i>Request of the participant where the explanation was provided based on a request for explanation</i> | <i>Explanation of the Contracting Authority</i> |
|-----------|--|---|
| 1. | <p><i>Original request:</i></p> <p>Can students who are completing their work experience period and will be part of our design team preparing the conceptual design of the competition be listed as a part of the Design Team Members on the document labelled "Author"?</p> | <p>The Contracting Authority does not exclude such a possibility; it is up to the participant to determine who is the author or co-author.</p> <p>However, the Contracting Authority points out that persons holding the position of 'architect' and the position of 'building structure designer' must participate in the preparation of the competition entry and must prove compliance with the conditions for participation in the Competition under clause 4.1.1(e) of the Competition Terms and Conditions.</p> |
| 2. | <p><i>Original request:</i></p> <p>Regarding the author and co-author of the submission, do we have to provide diploma or letter from Chamber of Architects while submitting the entry or will you ask for additional documentations if necessary?</p> | <p>In response to the participant's request the Contracting Authority refers to clause 4.2.1. of Competition Terms and Conditions:</p> <p>For the purpose of proving compliance with the conditions for participation in the Competition pursuant to clause 4.1.1. of the Competition Terms and Conditions it will suffice to submit a signed affidavit substantially in the form attached as annex P15 to the Competition Terms and Conditions.</p> |

| | | |
|------------------|--|---|
| | | <p>At the same time, however, the Contracting Authority points out that under clause 4.3.1(e) of the Competition Terms and Conditions, the Selected Contractor must submit, prior to conclusion of the Contract, an original or authenticated copy of a CCA certificate (or its foreign equivalent) for an architect pursuant to clause 4.1.1(e) of the Competition Terms and Conditions to prove compliance with the conditions for participation pursuant to clause 4.1.1(e) of the Competition Terms and Conditions; this applies with the exception of cases in which under the law of the country in which the architect is based such document is not issued.</p> |
| <p>3.</p> | <p><i>Original request:</i> We are a team from outside the EEA; in case of the application of our design, will we be required to do the application process with Czech or EEA partnership?</p> | <p>In response to the prospective participant's question, the Contracting Authority states that it did not include in the Competition Terms and Conditions a requirement for the application process to be carried out with a Czech or EEA partnership.</p> <p>However, the Contracting Authority assumes such a partnership for foreign participants. The Contracting Authority points out that under clause 4.3.1(d) of the Competition Terms and Conditions, the Selected Contractor must submit, prior to conclusion of the Contract, an original or authenticated copy of its trade licence or extract from the Trade Licensing Register for the trade "Design Work in Construction" (in Czech: "Projektová činnost ve výstavbě").</p> <p>If the Contracting Authority negotiates on the conclusion of the Contract with a participant who does not hold a trade licence for the trade "Design Work in Construction" due to exemptions set out in clause 4.1.1(d) of the Competition Terms and Conditions such a participant is obligated to prove in the Procurement Procedure that they are a person</p> |

| | | |
|------------------|--|--|
| | | <p>authorised to carry out selected activities in construction pursuant to Section 7(1)(b) and Section 30a of the Act on Construction Professionals or to prove that on the basis of a contractual relationship between a participant and a third party, that such a person has an implementation team for the purposes of performance of the Ensuing Contract whose member is also a person holding an authorisation to carry out selected activities in construction in the Czech Republic.</p> |
| <p>4.</p> | <p><i>Original request:</i></p> <p>As you have stated that the panels which will be posted should be printed on light material, may we post the panels in a rolled format or should they be laid out straight?</p> | <p>In clause 6.2.1 of the Competition Terms and Conditions the Contracting Authority stated that it requires the submission of 6 panels and it further recommended that the panels be of B1 size, vertically oriented and with the layout and content as further specified in clause 6.2.1 of the Competition Terms and Conditions.</p> <p>In clause 6.2.5 of the Competition Terms and Conditions the Contracting Authority recommended that the panels to be submitted be made of light materials for exhibition purposes –such as a Kapa board or Forex.</p> <p>The Contracting Authority made this recommendation in order to obtain readily comparable competition entries from the different participants that will also allow appropriate displaying at a public exhibition at a later point.</p> <p>Choosing a different panel size or different layout and content of the panels or using a different material for the submitted panels (even rolled) will not entail exclusion of the participant from the Competition.</p> <p>Choosing a different panel size or layout or different content may compromise clarity of a competition entry for the jury and affect the evaluation of the competition entry.</p> |

| | | |
|------------------|--|--|
| <p>5.</p> | <p><i>Original request:</i></p> <p>We were unsure about the limits of the building area, may you please provide a CAD format of the competition area boundaries?</p> | <p>The boundary of the cut-off area in CAD (dwg) format is marked in Annex P03_RESENE_UZEMI_AREA_CONCERNED_CZ_EN and P04_SITUATION_LAYOUT_CZ_EN.</p> |
| <p>6.</p> | <p><i>Original request:</i></p> <p>I have been trying to register for supplier on the Tender website: https://zakazky.spravazeleznice.cz/registrace_sign.html</p> <p>However, the ID I have been trying to put in has been error all the time, please advise what format is correct for the ID to be accepted.</p> | <p>In response to this request the Contracting Authority states that in the case of any technical problems experienced by participants during registration in the Contracting Authority's profile the participants may pre-register which means that based on an application sent to the Contracting Authority staff members appointed by the Contracting Authority will register the participants in the Contracting Authority's profile.</p> <p>When filing a pre-registration application, the participants are kindly requested to proceed in accordance with Explanation of the Competition Terms and Conditions no. 1 and as reminded in the Explanation of the Competition Terms and Conditions no. 3.</p> |
| <p>7.</p> | <p><i>Original request:</i></p> <p>Regarding the pre-registration form, it states that the form should be signed by an electronic signature with a qualified certificate.</p> <p>Please clarify what it means by 'a qualified certificate'.</p> | <p>An electronic signature based on a qualified certificate is an electronic signature that is compliant with EU Regulation No. 910/2014 (eIDAS Regulation) for electronic transactions. The possibilities of obtaining a recognised electronic signature are specified in annex P19 of the Competition Terms and Conditions. Including the possibility of obtaining an electronic signature based on a qualified certificate issued by a foreign certification authority.</p> |
| <p>8.</p> | <p><i>Translation of the request:</i></p> <p>What is the supposed method of storing documents in the central registry room - standard fixed racks or mobile sliding racks? How many meters of shelves are required?</p> | <p>The total area for storing and handling documents as per the building programme is 1950 m². The Competition Authority assumes a combination of a fixed and sliding documentation storage and filing system.</p> |

For the avoidance of any doubts, the Contracting Authority states that the provision of explanations above does not constitute a change in the Competition Terms and Conditions within the meaning of Sections 98(5) and 99 of the Public Procurement Act.

The Contracting Authority reminds that the current time limit for submitting competition entries has been set until 12 February 2021, 5:00 p.m. CET (Central European Time).

Prague, 11 December 2020